

**CIRCUIT JAPONIA: "CULORILE TOAMNEI" 29 OCTOMBRIE - 11 NOIEMBRIE 2025**



## Japonia - "Tara Soarelui Rasare"

*Vino alaturi de noi intr-un circuit cu insotitor de grup in care vom descoperi Japonia in Culorile Toamnei!*

In perioada metamorfozei arborilor Japoniei alatura-te noua intr-o expeditie de neuitat pe strazile pavate cu o cultura nemarginita si traditii autentice japoneze. Vom strabate secole de istorie alaturi de dansul frunzelor multicolore si vom retrai traditii stravechi impreuna. Calatoria noastra consta in cele mai populare repere din Japonia dar si din tainele ascunse ale acesteia.

### REPERE PRINCIPALE

- Tokyo: Asakusa, Templul Senso-ji;
- Kamakura: Templul Hase-dera, Marele Amida Buddha, Sanctuarul Tsurugaoka Hachimangu;
- Hakone: Muntele Fuji, Lacul Ashinoko;
- Hiroshima: Muzeul Monumentului Pacii, Castelul Hiroshima;
- Miyajima: Sanctuarul Itsukushima;
- Nara: Parcul Nara, Templul Todaiji;
- Osaka: Castelul Osaka;
- Kyoto: Castelul Nijo-jo, Templul Kyomizu-dera, Templul Tenryu-ji, Pavilionul de Aur Kinkakuji, Gradina de Piatra Ryoan, Fushimi Inari Shrine;
- **BONUS: O noapte petrecuta la un templu de calugari din KOYASAN, unul dintre cele mai active centre budiste din lume si centrul ramurei budiste Shingon!**

### ITINERAR

TOKYO - KAMAKURA - HAKONE - MUNTELE FUJI - HIROSHIMA - MIYAJIMA - KOYASAN - KYOTO - TEMPLUL KYOMIZU-DERA - NARA - OSAKA

### PERIOADA

**29 Octombrie 2025 - 11 Noiembrie 2025 , 14 ZILE**

### TIP DE CIRCUIT

#### **CIRCUIT CU INSOTITOR DE GRUP DIN PARTEA AGENTIEI HOLIDAY TOUR MURES**

JAPONIA: Circuit "Culorile Toamnei" 29 Oct. - 11 Nov. 2025

#### **GRAD DE DIFICULTATE: MODERAT**

- Include trasee de 4-6 ore maxim de drumetii, pe trasee amenajate;
- Drumuri mai lungi cu autocarul;
- Tururi de oras de minim jumătate de zi, pe jos;
- Urcari pe munte;
- Mini-croaziere pe lacuri;
- Trasee cu telecabina;
- Transferuri cu mijloace de transport in comun: metrou, autobuz, telegondola, vaporas, monorail, etc;
- Intrari la diverse temple, temple si obiective turistice UNESCO;
- **nu este recomandata participarea la drumetii de durata mai lunga, persoanelor cu diverse probleme medicale sau de mobilitate, trasee parcurse pe jos.**

# Itinerar pe zile

## 29 Oct.: Zbor Bucuresti-Tokyo

Ne intalnim la aeroportul Otopeni pentru zborul spre Tokyo, cu o escala in Doha.

## 30 Oct.: Sosire in Tokyo

Sosim pe aeroportul Narita din Tokyo, capitala Japoniei, cel mai important centru economic si cultural, cu un intens caracter modern si totodata traditional, cu nenumarate atractii turistice.

Transfer la hotel si restul serii va fi libera pentru explorarea pe cont propriu a imprejurimilor.

- Cazare: APA HOTEL SHINJUKU-KABUKICHO TOWER sau similar
- Mese: mic dejun
- Transfer autocar

## 31 Oct.: TOKYO City Tour

Astazi vom porni intr-un tur al orasului Tokyo, in care vom face un tur panoramic cu autocarul pentru 4 ore, dupa care vom continua plimbarea pe jos, cat si o plimbare cu un vaporas, pentru a avea o vedere cat mai apropiata asupra celor mai reprezentative cartiere si monumente, cat si pentru a simti pulsul acestui oras impunator.

In turul nostru o sa traversam principalele cartiere, GINZA, SHIBUYA, SHINJUKU, in care vom vedea cateva dintre cele mai importante repere, cum ar fi Palatul Imperial, Gara Tokyo Turnul Tokyo, cat si multe altele, urmand ca in ASAKUSA sa avem o oprire pentru explorat si luat pranzul.

**GINZA** inconjoara parcul palatului imperial, si este unul dintre cele mai importante cartiere comerciale din Tokyo, plin de boutique-uri luxoase si baruri elegante specializate in cocktailuri si sushi. In weekenduri, strada principala Chuo-Dori devine o promenada stilata. Dansuri si drame japoneze traditionale sunt puse in scena in emblematicul teatru Kabuki-za.

**SHIBUYA**, principalul punct de divertisment atat pentru localnici, cat si pentru turisti din intreaga lume. Barurile Karaoke sunt atractia favorita a tineretului din Tokyo, iar trecerile enorme de pietoni si magazinele de moda creeaza o atmosfera haotica si plina de viata. Unul dintre cele mai populare locuri de intalnire din Tokyo se afla in exteriorul statiilor de tren Shibuya, anume faimoasele statui ale lui Hachiko.

### **ASAKUSA**

In jurul pranzului vom ajunge in zona Asakusa unde vom parasii autocarul si pornim intr-o plimbare pe jos, vom intra in unul dintre cele mai vechi si mai faimoase temple din Tokyo: Templul Sensō-ji, numit si Asakusa Kannon. Special amenajat pentru vizitatori, zona comerciala din jurul templului atrage prin magazinele cu produse manual traditionale: prajituri, evantaie, kimono-uri si multe altele!

Masa de pranz o vom putea servi (pe cont propriu) tot aici in zona comerciala din cartierul Asakusa, unde vom regasi nenumarate restaurante, cu mancare pe toate gusturile.

### **ODAIBA**

Spre dupamiaza ne vom putea bucura de o priveliste de neuitat! Intr-o croaziera cu vaporul cu destinatia Odaiba, cea mai noua zona comerciala din Tokyo, aici vom face o vizita la gradinile in stil tipic japonez Hamari-kyuu, peisaj care contrasteaza cu cladirile ultramoderne care inconjoara parcul.

Odaiba, de pe docuri, se va putea admira o priveliste unică a Podului Rainbow-Bridge în apusul soarelui.

- Cazare: APA HOTEL SHINJUKU-KABUKICHO TOWER sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Palatul Imperial Ginza, Cartierul Ginza, Cartierul Shibuya, Statuia lui Hachiko, Cartierul Asakusa, Templul Sensō-ji, Croaziera pe raul Sumida
- Transport: autocar, vapor, monorail

## 1 Nov.: KAMAKURA

Dupa micul dejun, zi libera pentru explorat orasul Tokyo pe cont propriu, sau excursii optionale.

- Cazare: APA HOTEL SHINJUKU-KABUKICHO TOWER sau similar
- Mese: mic dejun

### **OPTIONAL: Vizita sanctuarelor reprezentative din Kamakura.**

Dimineata devreme pornim cu trenul local spre Kamakura, un oras inconjurat de munti, paduri si mare, situat intre Yokohama si Tokyo. Kamakura a fost prima capitala oficiala a Japoniei, cu o perioada in floritoare intre sec. 12-14, ce a coincis totodata cu dezvoltarea buddhismului si introducerea religiei Zen de pe continent.

Mergem mai intai spre **Templul Hase-dera** din Kamakura, care dateaza din anul 736, si este unul dintre cele 33 de locuri sfinte din zona Kanto. In incinta se afla o gradina spectaculoasa cu vedere la panorama orasului si a marii din apropiere.

Cea mai faimoasa locatie din Kamakura, insa, este simbolul acestui oras: **Marea Statuie de bronz Amida Buddha**, cu o inaltime de aprox. 11m, construita in sec. XIII si aflata in Templul Kotoku-in. Initial expusa intr-o galerie de lemn, a fost restaurata in perioada Edo (1603-1868) dupa ce a fost deteriorata de elementele naturii. In ziua de astazi, este cel mai cunoscut monument din regiune si a doua cea mai mare statuie a lui Buddha din tara.

Ne intoarcem inapoi la gara si vom lua trenul catre **Sanctuarul Tsurugaoka Hachimangū**. Acesta este cel mai important altar religios din Kamakura, fondat de faimosul Minamoto Yoriyoshi in anul 1603. A fost extins si relocat la actuala locatie in 1180 de Minamoto Yoritomo, fondatorul si primul Shogun al Guvernului din Kamakura. Templul a devenit centrul spiritual si politic al noii capitale si a fost dedicat zeului Hachiman, protectorul familiei Minamoto si al samurailor in general.

Continuam cu o plimbare pe artera comerciala **Komachi-dori**, in drum spre gara din Kamakura. Vom avea timp liber pentru a lua masa de pranz si o pauza pentru cumparaturi.

Ne intoarcem apoi in Tokyo cu trenul.

## **2 Nov.: HAKONE - MUNTELE FUJI - YOKOHAMA**

Sacru, singular si spectaculos, **Muntele Fuji** este, pe buna dreptate, una dintre cele mai populare atractii ale tarii.

Vom pleca de dimineata cu trenul catre Hakone. Daca vremea este frumoasa, vom oprin in Hakone, oraselul de la poalele muntelui, si vom urca mai departe cu telecabina. Aceasta plimbare pitoreasca ne va purta pe creasta vestica a calderii, formata in urma imploziunii vulcanilor din aceasta zona, cu sute de mii de ani in urma. Punctele de vedere de-alungul urcarii ofera privelisti uimitoare ale muntelui Fuji, **Komagatake** si a **Lacului Ashinoko**, de la poalele lui Fuji. Mergem mai departe spre **Owakudani**, una dintre zonele vulcanice active, inca se pot vedea vapori sulfurosi care ies din vaile muntelui. Renumita pentru peisajul feeric a Mt. Fuji si apele extrem de sulfuroase, localnicii deseori fierb oua in vaporii vulcanici; aceste preparate traditionale sunt renumite in toata lumea.

Vom avea la dispozitie cateva ore in care vom admira muntele Fuji, dupa care vom cobora cu telecabina pana la **Lacul Ashi**, unde ne vom imbarca pe vasul de croaziera, cu speranta sa avem inca o data o priveliste cat mai clara asupra muntelui Fuji.

Spre seara ne vom intoarce in Tokyo, unde vom avea timp liber pentru o plimbare prin oras pe jos.

**OBSERVATIE: Seara vom preda bagajele mari la receptia hotelului pentru a fi trimise prin curierat spre Kyoto (un singur bagaj/pers.), iar bagajul mic il vom pregati pentru 3 nopti in Koyasan si Hiroshima!**

- Cazare: APA HOTEL SHINJUKU-KABUKICHO TOWER sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Hakone, MUNTELE FUJI, Lacul Ashinoko, Owakudani, Yokohama
- Transport: autocar, vapor, tren

## **3 Nov. KOYASAN**

De dimineata vom lua trenul rapid Shinkansen din gara Tokyo catre Osaka, iar de acolo cu autocarul vom pleca spre Muntele Koya, sau Koyasan. Centru al Buddhismului Shingon, o secta buddhista importanta care a fost introdusa in Japonia in anul 805 de catre Kobo Daishi (numit si Kukai), una dintre cele mai importante figuri religioase din Japonia. In varful impadurit al Muntelui Koyasan s-a dezvoltat un mic oras-templu izolat, in care se afla mausoleul lui Kobo si punctul de plecare si sosire a Pelerinajului celor 88 de temple din Shikoku.

Noi ne vom caza la unul din Templele din centrul orasului Koyasan.

Pentru o zi si o noapte, ne vom alatura calugarilor budisti in viata lor de zi-cu-zi pentru o amintire de neuitat. Mesele vor fi mancaruri traditionale vegetariene, iar la ora 17:30 se va servi cina, la care vom putea lua parte imbracati in kimono-urile puse la dispozitie de catre calugarii din templu.

- Cazare: KOYASAN templul NISHIMUROIN
- Mese: mic dejun
- Obiective: Vizita Templului Koyasan
- Transport: metrou, tren Shinkansen, autocar.

## **4 Nov.: OSAKA - HIROSHIMA**

Dis de dimineata, dupa micul dejun vom mai face o plimbare pentru a vizita cateva temple din oras, dupa care ne vom lua ramas bun de la calugarii care ne-am gazduit si vom porni catre Osaka cu autocarul de unde vom lua trenul de mare viteza spre faimosul oras Hiroshima. Situat in sud-vestul Insulei Honshu, in centrul Golfului Hiroshima, a fost construit in anul 1594.

Desi Hiroshima este cunoscuta pentru tragicul eveniment istoric din 1945, acest oras ascunde taine culturale conservate timp de secole. In urma acestei tragedii s-au inaltat nenumarate memorandumuri dedicate celor 70.000 de suflete pierdute din acel an.

In 1949, Hiroshima a fost declarata "Altarul International al Pacii" si in fiecare an, pe 6 august, sute de mii de oameni participa la manifestatiile pentru pace, impotriva violentei si a armelor nucleare.

Vizitam **Memorialul Pacii**, construit exact in locul in care a explodat bomba nucleara.

Continuam cu vizita **Castelului Hiroshima** (in exterior) si a **Sanctuarului Hiroshima Gokoku**.

Seara ne vom plimba prin arterele comerciale ale orasului, dupa care ne vom intoarce la cazarea noastra.

- Cazare: Hotelul MITSUI GARDEN HIROSHIMA 4\* sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Monumentul Pacii, Castelul Hiroshima (exterior), Sanctuarul Hiroshima Gokoku
- Transport: tren Shinkansen, autocar, transport local.

## **5 Nov.: HIROSHIMA - MIYAJIMA**

Zi libera de explorat pe cont propriu, sau pentru activitati optionale.

- Cazare: Hotelul MITSUI GARDEN HIROSHIMA 4\* sau similar
- Mese: mic dejun

**OPTIONAL: Excursie Miyajima +** urcare cu telecabina pe Muntele Misen

De dimineata pornim cu trenul pana in port de unde luam ferryboat-ul spre Miyajima-guchi, o insula mica situata la mai putin de 1 ora de Hiroshima

Este renumita pentru portile „Torii” imense, ca par sa pluteasca deasupra apei in timpul fluxului apei. Privelistea este una dintre cele mai frumoase din intreaga tara!

Oficial, insula se numeste Itsukushima, dar mai frecvent este denumita Miyajima, care in limba japoneza inseamna „Insula Sanctualelor”. Acest lucru se datoreaza legaturii stranse cu templul sau cheie, Sanctuarul Itsukushima. Cladirile principale din incinta sunt construite deasupra nivelului apei, asemanator portilor Torii.

Miyajima-guchi este un loc cu o atmosfera romantica, cu o priveliste de apus magnifica. Deseori se pot observa barci pline de turisti plutind usor pe langa portile gigantice. Pe insula se pot vedea, deasemenea, cerbi salvatici ca s-au obisnuit prezentei umane, deseori plimbandu-se pe aceleasi puteci ca si localnicii sau dormind de-a lungul cailor de drumetie. Spre deosebire de caprioarele din Nara, cele de pe aceasta insula nu trebuie hranite.

Pentru doritori, vom putea lua telecabina pe Muntele Misen, cel mai inalt varf din Insula Miyajima. In zile senine, ofera o priveliste panoramica a Insulei Seto si a orasului Hiroshima. Pe pisc sunt si o multime de structuri buddhiste. Se poate urca pe munte cu telecabina, dar traseul pe jos nu este prea dificil, fiind amenajate o multitudine de carari de drumetie.

Seara ne intoarcem inapoi la cazarea noastra din Hiroshima.

## **6 Nov.: CASTELUL HIMEJI - KYOTO**

Dupa micul pornim spre Kyoto, cu o oprire pe drum la faimosul Castel Himeji (vizita din exterior).

Este bine cunoscut deoarece filmul „The Shogun” s-a filmat in incinta sa, in care a jucat si actorul Richard Chamberlain. Recunoscut ca si sit UNESCO, este totodata si o comoara nationala.

Denumit si **Castelul Shirasagijo** („Egreta Alba”) datorita fatadelor albe elegante, este considerat a fi o capodopera a arhitecturii feudale japoneze, si este una dintre cele mai bine conservate structuri istorice din tara. Spre deosebire de alte castele japoneze, Himeji nu a fost atins de razboaie, cutremure sau incendii, si supravietuieste pana in ziua de astazi ca fiind unul dintre cele ” 12 Castele Originale”.

Situat intr-un punct strategic de-a lungul zonei de vest a fostei capitale, Kyoto, primele fortificatii au fost construite in anul 1400, si a fost extins de-a lungul secolelor de catre diversele familii nobile care au domnit peste regiune. Structura complexa care se poate observa in ziua de astazi a fost completata in 1609, si este alcatuita din 80+ cladiri cu o multitudine de ziduri exterioare, conectate de serii de porti si poteci intortocheate.

Dupa vizita castelului (doar exterior), continuam mai departe spre **Kyoto**, fosta capitala a Japoniei.

Cazare la hotelul nostru, si timp liber pentru explorat pe cont propriu imprejurimile.

- Cazare: Kyoto - ASAI SHIJO 4\* sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Castelul Himeji (exterior)
- Transport: transport local, tren Shinkansen.

## **7 Nov.: KYOTO - Turul Templelor Principale**

Kyoto, fosta capitala si resedinta a Imparatului Japoniei din anul 794 pana in 1868, este unul dintre cele mai mari 10 orase ale tarii, cu o populatie de 1.5 mil. locuitori. De-a lungul secolelor, Kyoto a fost distrus de numeroase razboaie si incendii, dar, datorita valorii sale istorice exceptionale, orasul a scapat de distrugere in timpul celui de-al 2-lea Razboi Mondial. Nenumarate temple, sanctuare si structuri nepretuite din punct de vedere istoric se afla in ziua de astazi in aceasta zona.

**CASTELUL NIJO-JO**

Dupa micul dejun, vom incepe turul acestor monumente istorice cu Castelul Nijo-jo. A fost construit in 1603 ca resedinta primului Shogun al perioadei Edo (1603-1867), Tokugawa Ieyasu. Nepotul sau, Iemitsu, a finalizat cladirile palatului 23 ani mai tarziu si a extins castelul prin adaugarea unui turn fortificat cu 5 etaje. Dupa caderea Shogunatului Tokugawa in 1867, Castelul Nijo a fost folosit ca si palat imperial pentru o vreme, inainte sa fie donat orasului si deschis publicului ca sit istoric.

#### **Templul Dragonului Celest TENRYU-JI**

Continuam cu Templul Dragonului, care a fost construit in 1339 de catre Shogun-ul Ashikaga Takauji. Acesta a dedicat templul imparatului Go-Daigo, care tocmai decedase. Cele 2 figuri istorice au fost aliati, pana cand Takauji s-a intors impotriva Imparatului intr-o lupta pentru putere asupra Japoniei.

#### **PADUREA DE BAMBUS ARASHIYAMA**

Dumbrava de bambus Arashiyama este una dintre cele mai emblematice obiective turistice din Kyoto, atragand turisti si localnici de-asemena. Situat in satul Sagano, in partea de vest, drumul printre poteci este scurt dar captivant. Vom intra in padure prin poarta laterala a Templului Dragonului. O sectiune suplimentara a padurii se extinde pana la Sanctuarul Nonomiya din apropiere, unde fiicele familiei imperiale obisnuiau sa efectueze ritualuri de purificare inainte de a deveni fecioare de altar la Ise Jingu, cel mai important sanctuar din Japonia.

O sectiune suplimentară a pădurii se extinde până la sanctuarul Nonomiya din apropiere, unde fiicele din familia imperială obișnuiau să se purifice înainte de a deveni domnișoare de altar la Ise Jingu, considerat cel mai important sanctuar din Japonia.

#### **Templul Apei Pure KYOMIZU-DERA**

Kiyomizu-dera (japoneza: „Templul Apei Pure”) este unul dintre cele mai renumite temple din Japonia. A fost fondat in anul 780 in Kyoto de est, si este numit dupa apele cristaline ale Cascadei Otowa langa care se afla. Templul este asociat cu secta religioasa Hosso, una dintre cele mai vechi scoli de cadru buddhist clasic japonez, dar si-a format propria secta numita Kita Hosso in 1965. In 1944, templul a fost adaugat in lista UNESCO.

Sectiunea cea mai populara a templului, pentru care este renumit, este scena de lemn care iese din sala principala, la 13m deasupra versantului dealului. Scena ofera o priveliste desavarsita a ciresilor si artarilor care inconjoara templul. Acest peisaj izbucneste in culori pe timp de toamna si primavara, cand rosul aprins al frunzelor de artar si albul-rozaliu al florilor de sakura aduc o atmosfera mirifica templului.

Sala principala a templului, care a fost construita fara a se folosi cuie, impreuna cu scena de lemn, gazduieste principalul artefact de cult, o statuie mica a zeului Kannon, cu 11 fete si o mie de brate.

Seara ne intoarcem in plimbare inapoi la cazare.

- Cazare: Kyoto - ASAI SHIJO 4\* sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Kyoto, Castelul Nijo-jo, Templul Tenryu-ji, Padurea de bambus Arashiyama, Palatul Kyomizu-dera
- Transport: autocar.

## **8 Nov.: KYOTO - Turul Templelor Principale (Ziua 2)**

#### **GRADINA DE PIATRA RYOANJI**

Dupa micul dejun, vom porni spre Templul Ryōanji, loc in care se afla cea mai faimoasa gradina de piatra din Japonia. Initial, a fost vila unui aristocrat din timpul perioadei Heian, dar in anul 1450 a fost transformat intr-un templu buddhist Zen, iar in zilele de astazi apartine scolii Myōshinji din cadrul sectei Rinzaï al buddhismului Zen (templul principal se afla la 1km distanta de Ryōanji).

In incinta templului se afla si o zona de parc mai spatioasa, cu un iaz, situat sub cladirile principale ale templului. Iazul dateaza din perioada Heian si prezinta un mic altar pe una dintre cele 3 insulite, la care se poate ajunge printr-un pod.

#### **PAVILIONULUI DE AUR KINKAKU-JI**

Continuam cu Pavilionul de Aur Kinkakuji, un templu Zen din nordul Kyoto, ale carui 2 etaje sunt acoperite complet cu foita de aur. Cunoscut si sub numele de Rokuonji, templul a fost vila de vacanta a Shogunului Ashikaga Yoshimitsu si a devenit un templu Zen al sectei Rinzaï dupa moartea sa in 1408. Kinkakuji a fost sursa de inspiratie pentru Ginkakuji (Pavilionul de Argint), construit de nepotul lui Yoshimitsu, Ashikaga Yoshimasa, situat in cealalta parte a orasului, cateva decenii mai tarziu.

Kinkakuji este o structura impresionanta, construita cu vedere spre iaz, si este singura cladire ramasa din fostul complex al lui Yoshimitsu.

Numeroase incendii au avut loc de-a lungul istoriei sale, inclusiv de 2 ori in timpul Razboiului Onin, un conflict civil care a distrus o mare parte din Kyoto, si mai recent in anul 1950, cand a fost incendiat de un calugar fanatic. Structura actuala a fost reconstruita in 1955.

Templul a fost construit pentru a fi un monument al culturii extravagante Kitayama, populara in cercurile aristocratice din Kyoto din timpul lui Yoshimitsu. Fiecare etaj prezinta un stil diferit de arhitectura. Primul etaj este construit in stilul Shinden, folosit si in cladirile palatului in perioada Heian. Al doilea etaj este construit in stilul Bukke, deseori folosit in resedintele samurailor si are exteriorul complet acoperit cu foita de aur. In interior se afla o Bodhisattva Kannon, inconjurata de statui ale celor 4 Regi Ceresti. Cel de-al treilea si cel mai inalt etaj este construit in stilul Zen Chinezesc. Este aurit in interior si in exterior, iar pe acoperis se afla o statueta a unui phoenix facuta din aur.

#### **TEMPLUL FUSHIMI INARI - Cel mai unic templu din intreaga Asia de Est**

Mergem mai departe cu autocarul privat spre Marele Templu Fushimi Inari Taisha! Desi motivul principal pentru care majoritatea vizitatorilor straini vin la sanctuarul Fushimi Inari este explorarea traseelor montane, cladirile sanctuarului in sine sunt, de asemenea, atractive. La intrarea in sanctuar se afla Poarta Romon, care a fost donata in 1589 de celebrul lider Toyotomi Hideyoshi. In spate se afla sala principala a sanctuarului (honden), unde toti vizitatorii sunt incurajati sa prezinte respect zeitatii rezidente prin aducerea unei mici ofrande.

Chiar in partea din spate a terenului principal al sanctuarului se afla intrarea in traseul de drumetie acoperit de porti torii, care incepe cu doua randuri dense si paralele de porti numite Senbon Torii („mii de porti torii”). Portile de-a lungul intregului traseu sunt donatii facute de persoane fizice si companii, iar pe spatele fiecarei porti veti gasi inscriptionate numele donatorului si data donatiei. Suma donatiei incepe in jurul valorii de 400.000 de yen pentru o poarta mai mica si creste la peste un milion de yeni pentru o poarta mare.

Drumetia pana in varful muntelui si inapoi dureaza aproximativ 2-3 ore, insa vizitatorii sunt liberi sa mearga cat de mult doresc inainte de a se intoarce. De-a lungul drumului, exista mai multe sanctuare mai mici, cu gramezi de porti torii in miniatura, care au fost donate de vizitatori cu bugete mai mici. De asemenea, exista cateva restaurante de-a lungul drumului, care ofera mancaruri cu tematica locala, cum ar fi Inari Sushi si Kitsune Udon, ambele cu bucati de aburaage (tofu prajit), despre care se spune ca este mancarea preferata a vulpilor.

Dupa aproximativ 30-45 de minute de urcare si o scadere treptata a densitatii de porti torii, vom ajunge la intersectia Yotsutsuji aproximativ la

jumatatea muntelui, unde se pot admira cateva privelisti frumoase asupra orasului Kyoto, iar poteca se imparte intr-un traseu circular spre varf. Seara, vom avea timp liber pentru explorarea pe cont propriu a orasului.

#### **OPTIONAL: Intrare la Muzeul Samuraiilor din Tokyo (ora 5-6)**

- Cazare: Kyoto - ASAI SHIJO 4\* sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: Kyoto, Templul Ryoanji, Templul Pavilionului de Aur Kinkakuji, Fushimi Inari Shrine;
- Transport: autocar

### **9 Nov: NARA - Castelul OSAKA**

Dupa micul dejun si check-out pornim cu trenul (aprox 1 ora) spre Nara, prima capitala permanenta a Japoniei. A fost infiintata in anul 710 sub numele de Heijo. Inainte de aceasta, capitala era mutata intr-o noua locatie ori de cate ori urca pe tron un nou imparat.

Cu toate acestea, pe masura ce influenta si ambitile politice ale puternicelor manastiri buddhiste din oras au devenit o amenintare serioasa la adresa guvernului, capitala a fost mutata din Nara la Nagaoka in 784, iar cativa ani mai tarziu la Kyoto.

Nara se afla la mai putin de 1 ora de Kyoto si Osaka. Datorita importantei sale istorice, orasul este plin de comori culturale, inclusiv unele dintre cele mai vechi temple din Japonia.

**Nara** este leaganul culturii japoneze. In timpul perioadei Nara (capitala Japoniei timp de 74 ani) s-au pus bazele culturii japoneze. Circa 1 milion de turisti viziteaza anual Nara pentru statuile antice, templele si altarele sale. Cel mai impresionant este faimosul templu Todaiji, unde o statuie din bronz de 16 m a lui Buddha, troneaza in holul principal. Trezoreria templului contine una dintre cele mai valoroase colectii de artefacte din secolul VIII d.Hr.

Una dintre cele mai populare si mai interesante atractii din Nara este, cu siguranta, parcul central al orasului. Infiintat in 1880, aici se afla multe dintre principalele obiective turistice, inclusiv Templele Todaiji, Kasuga Taisha, Kofukuji si Muzeul National Nara. Este, de asemenea, casa a sute de caprioare salbatice. Vom intra mai intai la **Templul Todaiji**, dupa care continuam cu o plimbare prin parc.

Considerate ca fiind mesagerii zeilor, cele +1000 de caprioare din Nara au devenit un simbol al orasului si au fost desemnate ca fiind o comoara naturala. In jurul parcului se vand biscuiti de caprioara, iar multe dintre acestea au invatat sa se incline in fata vizitatorilor pentru a fi hranite.

Caprioarele din Nara sunt surprinzator de blande, dar pot destul de agresive daca sunt tachinate cu mancare.

Dupamiaza vom lua trenul catre Osaka unde vom vizita Castelul din Osaka.

**Castelul Osaka (vizita din exterior)** este considerat a fi un simbol al culturii si istoriei orasului, impreuna cu parcul ce-l inconjoara.

Constructia acestuia (numit si Osakajo) a inceput in 1583, in locul in care a fost situat inainte Templul Ishiyama Hoganji, distrus de Oda Nobunaga cu 13 ani in urma. Toyotomi Hidayoshi intentiona ca acest castel sa fie centrul Japoniei noi, unificata, sub conducerea lui. A fost cel mai mare castel din acea perioada.

CU toate acestea, la cativa ani dupa moartea lui Hideyoshi, trupele lui Tokyogawa au atacat si distrus castelul, punand capat dinastiei Toyotomi in 1615. Castelul Osaka a fost reconstruit de Tokugawa Hidetada in anii 1620, dar turnul principal a fost lovit de fulger si ars 1665. Abia in 1931 a inceput reconstructia propriu-zisa a structurii. In 1997, castelul a fost restaurat pentru a-i reda gloria de odinioara. Interiorul turnului este acum complet modernizat si dispune chiar si de un lift pentru acces mai usor. Turnul castelului gazduieste un muzeu informativ despre Toyotomi Hideyoshi si istoria structurii. Vom vizita exteriorul castelului.

Seara ne intoarcem la cazarea noastra.

#### **OPTIONAL: Vitiza in interiorul Castelului Osaka**

- Cazare: Hotel Dotonbori Osaka sau similar
- Mese: mic dejun
- Obiective: NARA, Parcul Nara, Templul Todaiji, OSAKA, Castelul Osaka (exterior)
- Transport: autocar.

### **10 Nov: Osaka - Zbor spre casa**

Dupa micul dejun si check-out, vom avea restul zilei libere pentru explorarea pe cont propriu a orasului si pentru ultimele cumparaturi si vizite. Pe la pranz autocarul ne va transfera la aeroport pentru zborul spre Bucuresti, cu o escala in Doha.

### **11 Nov: Bucuresti**

Ajungem pe aeroportul din Otopeni dimineata, la ora 06:40, de unde ne vom lua ramas bun. Speram ca ati avut o vacanta placuta alaturi de noi :)

## **Informatii Pret**

## TARIF PACHET

**Tarif pachet: 4150- 3890 EURO/pers. >> **PROMO 2 LOCURI EARLY BOOKING!****

- **PARTAJ DOAMNA Disponibil!**
- Pretul este exprimat in Euro /persoana /circuit, cazare loc in camera dubla, si include toate taxele (inclusiv aeroport), bagaj de mana si de cala, transferuri, intrari la obiectivele din program, insotitor de grup si ghid vorbitor de limba Romana - Japoneza!
- **BONUS: o noapte petrecuta la un templu de calugari din KOYASAN, unul dintre cele mai active centre budiste din lume si centrul ramurei budiste Shingon**

**Supliment camera single: 800 EURO**

## TARIFUL INCLUDE

Zbor Otopeni-Tokyo / Osaka - Otopeni (cu o escala)  
Taxe de aeroport, bagaj de mana si de cala;  
11 nopti Cazare cu mic dejun conform itinerarului, din care o noapte la templul KOYASAN (cina inclusa)  
Bilete tren de mare viteza Shinkansen pe rutele din itinerar;  
Abonament pentru transport local;  
Vizite la obiectivele mentionate in itinerar (programul este flexibil si modificabil in functie de meteo):  
Transfer bagaje Tokyo - Kyoto prin curier rapid (un singur bagaj de persoana);  
Ghid roman - vorbitor de limba japoneza  
Insotitor de grup din partea agentiei Holiday Tour Mures;  
Toate tururile si programele descrise in itinerariu (inafara tururilor optionale);  
Intrările la toate obiectivele turistice mentionate in program;  
Toate transferurile de la aeroport si hotel

## TARIFUL NU INCLUDE

Asigurarea medicala de calatorie si Asigurarea storno;  
Bacsisuri pentru prestatorii locali (soferi, ghizi): 50 EURO/persoana;  
Excursiile optionale si intrările la obiectivele turistice, altele decat cele mentionate ca fiind incluse;  
Bauturile alcoolice si racoritoare;  
Mesele de prinz si cina - se vor organiza voluntar si individual dupa preferinta gastronomica a fiecaruia;  
Taxa de viza si formalitati de obtinere a vizei- daca este cazul  
Early check-in, late check-out  
Cheltuieli personale (produse din minibar, telefon, internet, seif, servicii curatatorie, etc.)

## ACTIVITATI OPTIONALE

- Excursie Kamakura de o zi
- Excursie Miyajima de o zi + Telecabina pe Mt. Misen Miyajima
- Intrare la Muzeul Samuraiilor
- Intrare in interiorul Castelului Osaka >> 1000 YEN/pers. (la fata locului)

***\*Biletele de intrare se vor lua la fata locului.***

***\*Inscrierea la excursiile optionale se va face pe baza unui formular online, pe care il vom trimite cu 15-45 de zile, inainte de data plecarii. Dupa completarea acestuia, se va factura un avans pentru rezervarea locurilor.***

## ORAR DE ZBOR

QR 220 G 29OCT OTPDOH HK25 1000 1530  
QR 808 G 29OCT DOHNRT HK25 2015 1155+1  
QR 803 G 10NOV KIXDOH HK25 1745 2345  
QR 219 G 11NOV DOHOTP HK25 0235 0640

**\* Sunt mentionate orele locale**

**\* Orarul de zbor se poate modifica fara notificari prealabile, de catre compania aeriana, cu pana la 7 zile inainte de plecare.**

**\* Biletele de avion sunt rezervate in sistem "de grup", care impune anumite limitari in privinta check-in-ului online, cat si**



**upgrade de la clasa Economy.**

**\* Cu aprox. 7 zile inainte de plecare se poate solicita upgrade pentru loc, in limita disponibilitatii si in termenii companiei aeriene. Va rugam solicitati oferta.**

## **CONDITII DE PLATA**

### **TERMENE DE PLATA:**

- **Avans 1300 EURO/pers. LA INSCRIERE!**
- Trasa a 2-a de **1300 EURO**/pers. >> pana la data de **15 August 2025**
- Restul de plata >> pana la data de **14 Septembrie 2025**

*Daca inscrierea intervine cu mai putin de 45 zile inaintea plecarii, pachetul turistic se va achita integral.*

*In cazul nerespectarii termenelor de plata, Tour Operatorul isi rezerva dreptul de a anula rezervarea.*

*Pretul este exprimat in EUR pentru 1 adult- loc in camera DBL / program complet conform descrierii din continutul itinerarului si include toate serviciile la sol mentionate in program si zborurile internationale specificate.*

*Tariful pentru copil este valabil in cazul in care acesta sta in camera cu doi adulti. Pentru a beneficia de tariful de copil acesta trebuie sa nu fi depasit la data inceperii calatoriei varsta mentionata in oferta.*

*Itinerarul si/sau perioada se pot modifica in functie de factori obiectivi care tin de conditiile de calatorie in perioada mentionata in itinerar.*

**CONDITII DE ANULARE / PENALIZARI:** - 100% penalizare din pretul achitat la data renuntarii.

**IMPORTANT!** *Va reamintim ca incheierea unei Asigurari STORNO de calatorie poate acoperi pierderile financiare cauzate de anulare, inclusiv in cazul infectarii cu SARS-COV2, contracarand efectul penalizarilor aplicate. Va recomandam sa uzati de acest mijloc de protectie financiara care acopera cele mai frecvente evenimente ce cauzeaza anularea calatoriei.*

**GRUP MINIM:** 20 persoane;

*Pentru un numar mai mic de 20 participanti pretul se recalculeaza sau excursia se reprogameaza;*

*De asemenea, in cazul unui grup mai mic, organizatorul isi rezerva dreptul de a schimba compania aeriana sau hotelurile, cu pastrarea standardelor si cu informarea prealabila a turistilor inscrisi;*

*Locurile confirmate suplimentar fata de grupul rezervat pot fi la un tarif mai mare (in functie de disponibilitatile la avion si cazare) si se supun unor reguli diferite de de comandare.*

## **CONDITII DE CALATORIE**

**Cetătenii români pot călători în Japonia FARA viză, pentru șederi de maximum 90 de zile și cu condiția să deruleze exclusiv activități neremunerate (temporary visitor), după cum urmează: participare la ședințe profesionale/conferințe întâlniri de afaceri; participare la activități profesionale; participare la activități și evenimente culturale/sportive neremunerate; vizitarea familiei sau a prietenilor; turism individual sau în grup organizat.**

- Sursa MAE <<aici >>
- Date de contact ale Ambasadei României în Japonia <<AICI>>.

### **Note:**

- Tarifele aferente zborurilor sunt calculate pentru clasa economic, si includ taxele de aeroport.
- Taxele de aeroport incluse in pret sunt cele valabile la data lansarii programului, respectiv luna Decembrie 2024. In situatia majorarii de catre compania aeriana a acestor taxe pana la data emiterii biletelor de avion (biletele se emit cu 7-14 zile inainte de plecare), agentia isi rezerva dreptul de a modifica pretul excursiei conform cu noile valori ale acestor taxe.
- Mentionam ca variantele de cazare sunt disponibile la data realizarii ofertei. In cazul in care una dintre optiunile de cazare devine indisponibila va vom oferi alternative similare.
- Clasificarea pe stele a unitatilor de cazare este cea atribuita oficial de catre ministerul de resort ale tarilor respective si ca atare, respecta normativele locale.
- Insoitorul de grup poate modifica programul circuitului pe zile, inclusiv ordinea in care se viziteaza obiectivele turistice, in functie de anumite conditii obiective (conditii meteo nefavorabile, etc.), dar fara a se afecta structura generala a programului. Holiday Tour Mures nu este responsabila de eventualele modificari ale zilelor sau ale orarului zborurilor, operate de companiile aeriene si nici pentru eventualele modificari ale programului survenite datorita acestora.
- Agentia noastra nu poate fi facuta raspunzatoare de modificarea programului turistic, cand aceasta se datoreaza unor cauze de forta majora sau unor imprejurari pe care nici Agentia, nici prestatorii de servicii nu le puteau prevedea sau evita (intarzieri in traficul aerian, schimbari de aeroport sau de program, datorate miscarilor politice, grevelor, calamitatilor naturale, inclusiv pandemia Covid19 etc). In aceste cazuri agentia va depune toate eforturile pentru depasirea situatiilor

ivite, dar nu poate fi facuta raspunzatoare pentru suportarea unor cheltuieli suplimentare aferente. Holiday Tour Mures nu este raspunzatoare pentru situatiile in care autoritatile vamale sau aeroportuare refuza imbarcarea Turistului sau nu ii acorda acestuia permisiunea de intrare sau de iesire dintr-o tara si nu i se pot imputa Agentiei sumele generate de aceasta situatie.

- Holiday Tour Mures nu poate fi facuta raspunzatoare de pierderea bagajelor sau a obiectelor personale ale turistului (indiferent de cauza).
- Copiii sub 18 ani care calatoresc singuri sau doar cu unul dintre parinti, vor trebui sa prezinte autoritatilor vamale acordul ambilor parinti sau al celui care nu-i insoteste (dupa caz), autentificat la notariat. Conform reglementarilor in vigoare, minorii trebuie sa indeplineasca urmatoarele conditii pentru a fi lasati sa iasa din tara: sa calatoreasca cu cel putin un adult insotitor; sa aiba asupra lor acordul ambilor parinti (sau al parintelui care nu-i insoteste) legalizat la notariat; adultul care-i insoteste, in cazul in care acesta nu este unul dintre parinti, trebuie sa aiba cazier judiciar pe care sa-l prezinte la frontiera; informatii suplimentare pe [www.politiadefrontiera.ro](http://www.politiadefrontiera.ro); Persoanele care calatoresc cu copii sub 18 ani trebuie sa detina pe langa pasaportul acestora si o copie a certificatului de nastere al copiilor (este posibil ca autoritatile de la frontiera sa o solicite);
- Agentia nu raspunde in cazul refuzului autoritatilor de la punctele de frontiera de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite sa paraseasca teritoriul propriu;
- Distribuirea camerelor la hotel se face la receptie si orice problema legata de amplasarea sau aspectul camerei se rezolva de catre client direct la receptie, asistat de reprezentantul agentiei.
- ASIGURAREA MEDICALA DE CALATORIE nu este obligatorie; avand in vedere epidemia SARS-COV 2 este posibil ca unele reglementari de calatorie sa se modifice pana la data plecarii, independent de vointa agentiei (cum ar fi: limitari ale capacitatii de transport in autocar, restrictii de vizitare pentru unele atractii turistice, masuri suplimentare de igiena si control al starii de sanatate, formalitati vamale).
- hotelul isi rezerva dreptul de a solicita fiecarui turist o suma cash sau o copie a cartii de credit personale, ca garantie pentru cheltuielile suplimentare ce urmeaza a fi facute pe parcursul sederii;
- pentru anumite facilitati din hotel sau din camera, hotelierul poate solicita taxe suplimentare; in momentul sosirii la hotel solicitati receptionerului sa va informeze cu exactitate asupra lor;
- in ultimii ani tot mai multe hoteluri si vase de croaziera au initiat politica fara bani cash (cash free). Astfel, este posibil ca unii prestatori sa nu mai incaseze bani cash pentru serviciile suplimentare prestate, de aceea este important sa detineti un card de credit cand calatoriti in afara tarii;
- persoanele care calatoresc singure pot opta pentru camera single sau pentru partaj, caz in care agentia va propune, in functie de inscrierile existente sau ulterioare, un partaj. In situatia in care nu exista partaj pana la expirarea termenului limita de inscriere, agentia nu se obliga sa suporte diferenta de camera single, in consecinta turistul poate sa se retraga fara penalizari sau sa opteze pentru camera single;
- agentia isi rezerva dreptul de a modifica valoarea taxelor de aeroport in cazul in care valoarea acestora este schimbata de compania aeriana;
- agentia nu este raspunzatoare pentru eventualele perturbari ale orarului de zbor;
- in situatia in care turistul achizitioneaza bilete de avion pe zboruri interne iar acestea nu mai corespund noului orar de zbor al cursei internationale, agentia nu are obligatia de a suporta eventualele diferente de pret ocazionate de reemiterea biletelor pe cursa interna; daca circuitul se anuleaza din cauza neintririi grupului minim, agentia nu este obligata sa suporte costul respectivelor bilete de avion;
- conducatorul de grup poate modifica programul actiunii in anumite conditii obiective;
- conform reglementarilor internationale, serviciile de ghidaj in interiorul muzeelor pot fi asigurate doar de catre ghizii locali;
- politica de prealocare a locurilor in avion depinde de fiecare companie aeriana; la cerere, se pot furniza informatii suplimentare cu privire la acest aspect;
- agentia nu este raspunzatoare pentru pierderea sau furtul bagajelor, a actelor sau a obiectelor personale; in cazul in care aceste situatii nedorite apar, turistul are obligatia de a depune personal plangere la organele competente;
- excursiile optionale se efectueaza la fata locului cu agentii locale. Sumele aferente acestor excursii nu se incaseaza in numele si pentru agentia Tour Operatoare. Preturile excursiilor optionale pot fi mai mari decat cele ale excursiilor ce pot fi achizitionate de la receptia hotelurilor, aceasta datorandu-se faptului ca persoanele participante vor avea la dispozitie un mijloc de transport care ii va duce si ii va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei si dupa caz ghid local. Pretul excursiilor este calculat pentru un grup minim de 20 persoane. La un numar mai mic de participanti pretul creste proportional; daca numarul persoanelor inscrite la excursiile optionale este suficient de mare, insotitorul de grup se va alatura turistilor care au achizitionat respectivele excursii, astfel incat cei care

raman la hotel vor avea program liber fara insotitor; in situatia in care excursia optionala se va desfasura fara prezenta insotitorului de grup (din cauza numarului mic de participanti), limba de comunicare va fi engleza;

- oferta a fost calculata pe baza paritatii euro/dolar valabile in luna Decembrie 2024; in situatia modificarii cu mai mult de 3% a acestei paritati, agentia isi rezerva dreptul de a modifica atat pretul excursiei, cat si pretul excursiilor optionale;
- in situatia in care turistul are cerinte speciale, cum ar fi dar fara a se limita la: camere alaturate sau cu o anumita localizare, meniu special, acestea vor fi cu titlul de solicitare catre prestatori dar nu vor fi considerate confirmate decat in masura posibilitatilor de la fata locului;
- nominalizarea insotitorului de grup si comunicarea datelor de contact ale acestuia vor fi furnizate cel tarziu cu o saptamana inaintea plecarii in calatorie; • prezentul document constituie anexa la contractul de prestari servicii.